

SW005_3LGS
SW007_3LGS
ДАТЧИК КОНТРОЛЮ ПРОТІКАННЯ ВОДИ
**ПАСПОРТ ДАНИХ ТА ІНСТРУКЦІЯ
 ДЛЯ МОНТАЖУ ТА ВИКОРИСТАННЯ**

SW005

SW007
Використання за призначенням

Датчик розроблений для виявлення протікання води та передачі попереджувального сигналу на модуль керування Neptun.

Принцип роботи

Датчик спрацьовує, коли вода сягає контактів, спричиняючи раптове падіння опору між ними.

Встановлення

Датчик встановлюється на підлозі у потенційних точках накопичення води у випадку несправностей та протікань (санвузли, кухні, під мийками або унітазами тощо).

Датчик слід встановлювати на підлогу, спрямувавши контактними пластинами донизу. Виступи на корпусі датчика не дають контактним пластинам торкатися підлоги, запобігаючи таким чином неправильному спрацьовуванню та забрудненню пластин.

Технічні характеристики

Розміри SW005_3LGS	52×45×14 мм
Розміри SW007_3LGS	діаметр 54 мм, висота 12,5мм
Довжина монтажного проводу	2 м
Тип вихідного сигналу	Відкритий колектор, макс. 50 мА
Напруга живлення U_{supp}	----- 12–24 В
Температурний діапазон	+5°C ... +40°C
Максимальна відстань від контролера	100 м*
Ступінь захисту	IP67
Маса	не більше 50 г
Термін служби	не менше 7 років

Кольори проводів**	червоний	жовтий	зелений
Призначення проводів	+ U_{supp}	IN	GND

* Можна подовжити до 500 м при роботі з контрольними модулями Base, ProW, ProW+, Smart. Використовуйте провід NP 3×0,12.

** Виробник зберігає за собою право змінювати кольорову схему монтажного проводу.

Використання

Рекомендовано виконувати робочі перевірки на датчиках один раз на місяць. Для цього замкніть контакти вологою серветкою. Якщо датчик не спрацьовує, протріть контакти мильною водою. Якщо це не допомагає, зверніться до найближчого сервісного центру.

Транспортування та зберігання

Транспортування здійснюється усіма видами транспорту в критих транспортних засобах. Для запобігання механічних ушкоджень зовнішнього корпусу повинна бути виключена можливість мимовільного переміщення (падіння) приладу у середині транспортного засобу.

Прилад зберігати в оригінальній упаковці, в сухому приміщенні, при відсутності контакту з хімічно агресивним середовищем.

Гарантійні зобов'язання

Гарантійний період: 6 років з дати продажу.

Виробник гарантує відповідність товару вимогам позначеним нормативними документами ДСТУ EN 55014-1:2016; ДСТУ EN 55014-2:2017; ДСТУ EN 61000-3-2:2016; ДСТУ EN 61000-3-3:2017; ДСТУ EN 60335-1:2017; ДСТУ EN IEC 63000:2020. за умови дотримання споживачем правил експлуатації, викладених в експлуатаційних документах.

Прилад відповідає Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затв. постановою КМУ від 16.12.2015 р.

№1077 та Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання, затв. постановою КМУ від 16.12.2015 р. № 1067. Відповідає Технічному регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затв. постановою КМУ від 10 березня 2017 р. № 139

Впродовж гарантійного періоду покупець має право ремонтувати або міняти виріб при виявленні несправностей з вини виробника, за умови дотримання інструкцій з монтажу та використання.

Гарантійні зобов'язання не стосуються датчиків контролю протікання води SW005, SW007 з механічними пошкодженнями, або якщо несправність виникла у результаті неправильного монтажу, підключення або використання цього пристрою.

Термін служби пристрою – не менше 7 років.

УВАГА!

Виробник не несе відповідальність за будь-які пошкодження, спричинені неправильним монтажем або використанням виробу.

Належним чином заповнений гарантійний сертифікат, з зазначеною назвою виробу, назвою магазину або торгового суб'єкта, який продав його, печаткою, а також повним іменем та підписом уповноваженої особи є обов'язковими для застосування гарантії.

Інформація щодо претензій

При виявленні несправностей у гарантійний період пристрою покупець повинен негайно звернутися у центр гарантійного ремонту виробника.

Гарантійне обслуговування:

З питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування звертайтеся до сервісної служби ТОВ «Атлантик-Гейзер» за телефоном 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх мобільних операторів по Україні) або за адресою: 61052, Україна, м. Харків, б. Гончарівський, буд.4 оф. 401

УВАГА!

Виробник зберігає за собою право змінювати конструкцію виробу без попередження, якщо це не спричинить погіршення продуктивності для кінцевого користувача.

Гарантійний сертифікат

Датчик контролю протікання води SW005, SW007 пройшов огляд контролю якості.

Дата виготовлення зазначена на пристрої.

Дата продажу _____

Печатка продавця

Відомості про виробника: Груп Атлантик Ізмір Рад'ятьор Системлері Сан. ве Тідж. А.Ш.

Адреса виробника: Вільний економічний район Зафер, вул. Еркут №10, Газіемір/Ізмір, Туреччина

Імпортер в Україні: ТОВ «Атлантик-Гейзер», 61052, Україна, м. Харків, б. Гончарівський, буд.4 оф. 401

SW005_3LGS SW007_3LGS

WATER LEAKAGE MONITORING SENSOR

DATA SHEET & INSTRUCTIONS
FOR INSTALLATION AND USE



SW005



SW007

Intended use

The sensor is designed to detect water leakages and transmit a warning signal to a Neptun control module.

Operating principle

The sensor is triggered upon water reaching the strips, causing a sudden drop in resistance between them.

Installation

The sensor is installed on the floor at potential water accumulation points in the event of faults and leakages (lavatories, kitchens, under sinks or toilet bowls, etc.).

The sensor should be installed on the floor, with the contact strips downwards. The dimples on the sensor casing do not allow the contact strips to touch the floor, thereby preventing false triggering and contamination of the strips.

Technical specifications

Dimensions SW005_3LGS	52×45×14 mm
Dimensions SW007_3LGS	diameter 54 mm, height 12.5 mm
Length of installation wire	2 m
Output signal type	Open collector, max. 50 mA
Supply voltage U_{supp}	----- 12–24 V
Temperature range	+5°C ... +40°C
Maximum distance from controller	100 m*
Degree of protection	IP67
Weight	no more than 50 g
Service life	7 years

Wire colours**	Red	Yellow	Green
Purpose of wires	+ U_{supp}	IN	GND

* Can be extended to 500 m when operating with Base, ProW, ProW+, Smart control modules. Use NP 3×0.12 wire.

* The manufacturer reserves the right to change the colour scheme of the installation wire.

Use

It is recommended to perform operating checks on the sensors once a month. To do so, close the sensor contacts with a wet wipe. If a sensor is not triggered, wipe its contacts with soapy water. If this does not help, contact your nearest service centre.

Transport and storage

Transportation is carried out by all types of transport in covered vehicles. To prevent mechanical damage to the outer casing, the possibility of involuntary movement (falling) of the device in the middle of the vehicle must be excluded.

Store the device in its original packaging, in a dry place, in the absence of contact with chemically aggressive environments.

Warranty obligations

Warranty period: 6 years from the date of sale.

The manufacturer guarantees the conformity of the goods to the requirements specified by regulatory documents

DSTU EN 55014-1:2016; DSTU EN 55014-2:2017; DSTU EN 61000-3-2:2016; DSTU EN 61000-3-3:2017; DSTU EN 60335-1:2017; DSTU EN IEC 63000:2020. subject to the consumer's compliance with the operating rules set forth in the operational documents.

The device complies with the Technical Regulations on Electromagnetic Compatibility of Equipment, approved by the resolution of the CMU dated 16.12.2015 No. 1077 and the Technical Regulations of Low-Voltage Electrical Equipment, approved by the resolution of the CMU dated 16.12.2015 No. 1067. Corresponds to the Technical Regulation on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment of the company. Resolution of the CMU dated March 10, 2017 No. 139

During the warranty period, the purchaser is entitled to repair or replacement of the item upon detection of malfunctions attributable to the manufacturer, and subject to compliance with the instructions for installation & use.

The warranty obligations are not applicable to SW005, SW007 water leakage monitoring sensors with mechanical damage, or if a defect occurred as a result of incorrect installation, connection or use of this device.

Device service life – 7 years.

NB!

The manufacturer does not bear liability for any damage caused as a result of incorrect installation or use of the item.

A duly completed warranty certificate, specifying the name of the item, the name of the store or trading entity which sold it, its stamp, and the full name and signature of an authorised individual, are mandatory in order to implement the warranty.

Claim information

Upon any malfunctions occurring within the device's warranty period, the purchaser must immediately consult the manufacturer's warranty repair centre, or an approved regional representative.

Warranty service:

For warranty, post-warranty and service, contact the service.

Service of LLC "Atlantic-Geyser" by phone 0-800-500-885 (free of charge from all phones on Ukraine) or at the address: 61052, Ukraine, Kharkiv, b. Goncharivskyi, building 4, office 401

NB!

The manufacturer reserves the right to alter the design of the item without prior notice, provided it does not result in inferior end-user performance of the product.

Warranty certificate

The SW005, SW007 water leakage monitoring sensor has passed. The manufacture date is shown on the device.

Date of sale _____

Vendor stamp

Manufacturer:

Atlantic Group Izmir Radyator Sistemleri Dignity. in Tij. A.Sh.

Address of the manufacturer: Zafer industrial zone quarter, str. Erkut, #10/_Gaziemir/Izmir, Turkey

Importer in Ukraine: «Atlantyk-Geiser» LLC, Address: 61052, Ukraine, Kharkiv, b. Goncharivskyi, building 4, office 401

SW005_3LGS
SW007_3LGS
ДАТЧИК КОНТРОЛЯ ПРОТЕЧКИ ВОДЫ
**ПАСПОРТ-ИНСТРУКЦИЯ
 ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

SW005

SW007
Назначение

Датчик предназначен для фиксации протечки воды и передачи аварийного сигнала на модуль управления Neptun.

Принцип работы

Срабатывание датчика происходит при попадании воды на пластины, что вызывает резкое падение сопротивления между ними.

Установка

Датчик устанавливается на полу в местах возможного скопления воды при авариях и протечках (в санузлах, на кухне, под раковинами, унитазами и т. п.).

Устанавливать датчик следует на полу контактными пластинами вниз. Точечные выступы на корпусе датчика не позволяют контактными пластинам касаться пола, что предотвращает ложное срабатывание и загрязнение пластин.

Технические характеристики

Габаритные размеры SW005_3LGS	52×45×14 мм
Габаритные размеры SW007_3LGS	диаметр 54 мм, высота 12,5 мм
Длина установочного провода	2 м
Тип выходного сигнала	Открытый коллектор, макс. 50 мА
Напряжение питания $U_{пит}$	----- 12–24 В
Температурный диапазон	+5°C ... +40°C
Максимальное удаление от контроллера	100 м*
Степень защиты	IP67
Масса	не более 50 г
Срок службы	7 лет

Цвета проводов**	Красный	Желтый	Зеленый
Назначение проводов	+ $U_{пит}$	IN	GND

* Возможно удлинение до 500 м при работе с модулями управления Base, ProW, ProW+, Smart. Применять провод НП 3×0,12.

* Изготовитель оставляет за собой право изменять цветовую гамму установочного провода.

Эксплуатация

Рекомендуется один раз в месяц проверять работоспособность датчиков. Для этого влажной губкой замкните контакты датчика. В случае несрабатывания датчика протрите его контакты мыльным раствором. Если это не помогло, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Транспортировка и хранение

Транспортировка осуществляется всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах. Для предотвращения механических повреждений внешнего корпуса должна быть исключена возможность самопроизвольного перемещения (падения) прибора внутри транспортного средства.

Прибор хранить в оригинальной упаковке, в сухом помещении, при отсутствии контакта с химически агрессивной средой.

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок: 6 лет со дня продажи.

Производитель гарантирует соответствие товара требованиям указанным нормативными документами

ДСТУ EN 55014-1:2016;ДСТУ EN 55014-2:2017;ДСТУ EN 61000-3-2:2016; ДСТУ EN 61000-3-3:2017;ДСТУ EN 60335-1:2017;ДСТУ EN IEC 63000:2020.

при соблюдении потребителем правил эксплуатации, изложенных в эксплуатационных документах.

Прибор соответствует Техническому регламенту по электромагнитной совместимости оборудования, утв. постановлением КМУ от 16.12.2015 г.

№1077 и Техническому регламенту низковольтного электрического оборудования, утв. постановлением КМУ от 16.12.2015 г. №1067. Соответствует Техническому регламенту ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании утв. постановлением КМУ от 10 марта 2017 г. № 139

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на ремонт или замену изделия при обнаружении неисправностей, произошедших по вине изготовителя и при условии выполнения указаний по установке и эксплуатации.

Гарантийные обязательства не распространяются на датчики контроля протечки воды SW005, SW007 имеющие механические повреждения, а также если дефект возник в результате неправильного монтажа, подключения и эксплуатации данного прибора.

Срок службы прибора – 7 лет.

ВНИМАНИЕ!

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки и эксплуатации изделия.

Обязательным для выполнения гарантийных обязательств является наличие заполненного гарантийного талона с указанием наименования изделия, названия магазина или торговой фирмы, продавшей товар, печати, Ф.И.О. и подписи уполномоченного лица.

Сведения о рекламации

При возникновении неисправностей в течение гарантийного срока эксплуатации прибора покупателю необходимо незамедлительно обратиться в гарантийные мастерские производителя или его уполномоченных представителей в регионах.

Гарантийная служба:

По вопросам гарантийного, послегарантийного и сервисного обслуживания обращайтесь в сервисную службу ООО «Атлантик-Гейзер» по телефону 0-800-500-885 (бесплатно со всех мобильных операторов в Украине) или за адресом: 61052, Украина, г. Харьков, б. Гончаровский, д.4 оф.401

ВНИМАНИЕ!

Производитель оставляет за собой право на изменение конструкции изделия без предварительного уведомления, если это не ухудшает потребительские свойства продукта.

Гарантийный талон

Датчик контроля протечки воды SW005, SW007 прошел проверку ОТК. Дата изготовления указана на устройстве.

Дата продажи _____

Место печати продавца

Сведения о производителе: Групп Атлантик Измир Радьятьор Системлери Сан. ве Тидж. А.Ш

Адрес производителя: Свободный экономический район Зафер, ул. Эркут №10, Газиемир/Измир, Турция

Импортер в Украине: ООО «Атлантик-Гейзер», 61052, Украина, г. Харьков, б. Гончаровский, д.4 оф.401